



**Конференция Сторон
Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе
против табака**

Четвертая сессия
Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 15–20 ноября 2010 г.
Пункт 6.4 предварительной повестки дня

**FCTC/COP/4/17
15 сентября 2010 г.**

Сотрудничество с международными организациями и органами для усиления мер по осуществлению Конвенции

Доклад Секретариата Конвенции

1. Настоящий доклад подготовлен по просьбе Конференции Сторон в рамках осуществления плана работы и бюджета, утвержденных на ее третьей сессии (Дурбан, Южная Африка, 17-22 ноября 2008 г.)¹. Доклад содержит информацию для Конференции Сторон, призванную способствовать сотрудничеству с компетентными международными организациями и органами в порядке усиления мер по осуществлению Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака (РКБТ ВОЗ). Особое внимание в докладе обращено на меры, указанные в Статье 23.5(g) Конвенции, а также на меры, предусмотренные Статьями 24.3(e) и 25.

Справочная информация

2. Почти 30 лет назад на фоне все новых свидетельств перерастания употребления табака в глобальную эпидемию, особенно в развивающихся странах², стало ясно, что в борьбе против табака необходимы согласованные международные действия. Тем временем ВОЗ установила, что употребление табака является также важным фактором, способствующим нарастанию проблем, связанных с неинфекционными заболеваниями. Такое развитие событий повлекло принятие в 1990-е годы резолюций Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС), явившихся одновременно откликом на доклады Генерального секретаря Организации Объединенных

¹ См. решение FCTC/COP3(19).

² См. резолюции Экономического и Социального Совета 1993/79, 1994/47, 1995/62 и 1999/56.

Наций¹, в которых подчеркивалась необходимость многосекторальной стратегии борьбы против табака на страновом, региональном и глобальном уровнях.

3. После принятия резолюции 1993/79² Генеральный секретарь возложил на Конференцию по торговле и развитию Организации Объединенных Наций (ЮНКТАД) функции координатора многосекторального сотрудничества по экономическим и социальным аспектам потребления и производства табака. ЮНКТАД представила Генеральному секретарю три доклада¹, в которых подчеркивалась необходимость многосекторальных ответных мер на табачную эпидемию. В 1999 г. Генеральный секретарь учредил под руководством ВОЗ Специальную межучрежденческую целевую группу по борьбе против табака³, заменив таким образом прежний механизм координатора при ЮНКТАД. С 1999 г. эта Целевая группа провела восемь совещаний. Последняя сессия состоялась 18-19 февраля 2010 г. в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

4. Самый последний доклад⁴ Генерального секретаря о Специальной межучрежденческой целевой группе по борьбе против табака содержит информацию о состоянии глобальной табачной эпидемии и осуществлении РКБТ ВОЗ. В нем указаны в общих чертах меры, которые необходимо будет принять в поддержку осуществления Конвенции, и отмечена важность интегрирования ее осуществления в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по содействию развитию на страновом уровне, а также в качестве элемента единой стратегии Организации Объединенных Наций. В докладе предлагается созвать специальное совещание Целевой группы в целях "рассмотрения возможности дальнейшего укрепления многосекторальных и межучрежденческих ответных мер по удовлетворению потребностей, связанных с глобальным осуществлением Конвенции". В докладе предлагается, чтобы совещание сосредоточило внимание на конкретных положениях Конвенции и на "соответствующем потенциале для внесения вклада членами Целевой группы". После рассмотрения доклада Генерального секретаря ЭКОСОС принял на своей основной сессии в 2010 г. резолюцию⁵, предлагающую Генеральному секретарю созвать такое совещание и представить по нему доклад.

¹ См. документы Экономического и Социального Совета E/1994/83, E/1995/67 и E/1997/62.

² См. резолюции Экономического и Социального Совета 1993/79, 1994/47, 1995/62 и 1999/56.

³ Члены этой Целевой группы перечислены в Приложении 1.

⁴ Документ Экономического и Социального Совета E/2010/55.

⁵ Резолюция Экономического и Социального Совета E/2010/L.26.

РКБТ ВОЗ и сотрудничество с международными и региональными межправительственными организациями и другими органами

Связи

5. РКБТ ВОЗ включает требование о многосекторальном подходе к ее осуществлению. В ее тексте также подчеркивается значение борьбы против табака для процесса развития и особые потребности уязвимых групп населения, например девочек, женщин и подростков, через констатацию роли существующих конвенций Организации Объединенных Наций, охраняющих право женщин и детей, а также инструментов в области прав человека в целом.

6. В Статье 25 Конвенции обращается внимание на роль сотрудничества в рамках Конференции Сторон с компетентными международными и региональными межправительственными организациями, включая финансовые учреждения и учреждения, занимающиеся вопросами развития, в целях реализации их потенциала в осуществлении договора. В Статье 24.3(e) Конвенции Секретариату Конвенции поручается обеспечить под руководством Конференции Сторон необходимую координацию с компетентными международными и региональными межправительственными организациями и другими органами.

7. Конференция Сторон учла надлежащим образом это измерение Конвенции на своей первой сессии (Женева, 6-17 февраля 2006 г.)¹ и предложила Генеральному секретарю и Специальной межучрежденческой целевой группе Организации Объединенных Наций по борьбе против табака представлять доклады, соответственно, ЭКОСОС и Конференции Сторон. При этом преследовалась цель активизировать ответные меры со стороны Организации Объединенных Наций. На своей первой сессии Конференция Сторон также констатировала важность борьбы против табака для достижения Целей тысячелетия в области развития, особенно целей, относящихся к сокращению нищеты, реализации прав женщин, сокращению детской смертности, экологической устойчивости и глобальному партнерству в целях развития. Она также призвала международные организации и других партнеров в области развития активизировать поддержку усилий по борьбе против табака и предложила Секретариату Конвенции поддержать, в частности, оценки потребностей и сотрудничество Юг-Юг и представлять информацию о доступных на международном уровне ресурсах для осуществления Конвенции.

8. На своей второй сессии (Бангкок, Таиланд, 30 июня - 6 июля 2007 г.) Конференция Сторон вновь отметила международное сотрудничество в качестве измерения Конвенции и потенциальную способность международных организаций поддержать, в частности оценки потребностей и осуществление Конвенции Сторонами, являющимися развивающимися странами, и Сторонами с переходной экономикой². На своей третьей сессии (Дурбан, Южная Африка, 17-22 ноября 2008 г.) Конференция Сторон одобрила усилия по

¹ См. решение FCTC/COP1(13).

² См. решение FCTC/COP2(10).

укреплению координации с международными и региональными межправительственными организациями и другими органами и содействие развитию сотрудничества Юг-Юг путем их включения в план работы и бюджет на финансовый период 2010-2011 годов¹.

Механизм и возможности

9. Существуют три различных, однако частично совпадающих механизма, которые могут быть использованы для дальнейшего укрепления координации с компетентными международными организациями и органами.

10. Первый механизм, как следует из предыдущего раздела, это Специальная межучрежденческая целевая группа по борьбе против табака. Она обеспечивает возможности для многосекторального и межучрежденческого сотрудничества в области борьбы против табака и может, таким образом, служить платформой для усиления мер по осуществлению Конвенции в рамках системы Организации Объединенных Наций и с ее помощью. Многосторонний и специализированный характер учреждений и организаций Организации Объединенных Наций, входящих в Целевую группу, указывает на потенциал Целевой группы в области внесения вклада в осуществление Конвенции. Эти учреждения и организации обладают технической компетенцией, необходимой для оказания правительствам поддержки в их сферах специализации.

11. Второй потенциальный механизм будет включать международные и региональные межправительственные организации, которые аккредитованы на Конференции Сторон в качестве наблюдателей². Эти организации-наблюдатели, некоторые из которых являются также членами Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака, могли бы также играть важную роль в разработке всесторонних ответных мер по удовлетворению потребностей Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой.

12. И наконец, существуют другие важные международные и региональные организации, которые не являются частью вышеупомянутых механизмов, в том числе Организация по экономическому сотрудничеству и развитию, региональные банки развития и международные учреждения по оказанию внешней помощи. Кроме того, важную роль в осуществлении Конвенции на страновом и международном уровнях могли бы играть международные сети в области здравоохранения, особенно те, что аккредитованы на Конференции Сторон в качестве наблюдателей.

13. Для комплексного выявления и использования потенциала международных и региональных межправительственных организаций и других органов в осуществлении Конвенции надлежит учесть имеющиеся возможности. В рамках этого подхода надлежит также провести оценку готовности идентифицированных организаций и органов вносить вклад в осуществление Конвенции в их соответствующих областях специализации.

¹ См. решение FCTC/COP3(19).

² См. список этих организаций в Приложении 2.

Приложение 3 содержит предварительную таблицу с указанием потенциальных областей сотрудничества с международными организациями и органами. Дальнейшая работа над этой таблицей в сотрудничестве с соответствующими организациями могла бы стать важным элементом работы Секретариата Конвенции в ходе текущего двухгодичного периода.

Тенденции и направления

14. Как следует из докладов Генерального секретаря и резолюций ЭКОСОС, в рамках Организации Объединенных Наций была проделана значительная работа. Самый последний доклад Генерального секретаря о Специальной межучрежденческой целевой группе по борьбе против табака дает представление о стратегии, которую необходимо осуществлять, чтобы обеспечить эффективные многосекторальные ответные меры на растущую табачную эпидемию и удовлетворить возникающие потребности в области осуществления РКБТ ВОЗ на глобальном уровне.

15. Секретариат Конвенции уже принял комплексную стратегию оказания содействия в осуществлении Конвенции, вовлекая в эту деятельность систему Организации Объединенных Наций на страновом уровне в качестве одного из основных партнеров Сторон в области развития. Ее претворение в жизнь началось на пилотном этапе совместной оценки потребностей в результате интегрирования осуществления Конвенции в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по содействию развитию на страновом уровне, как это указано в вышеупомянутом недавнем докладе Генерального секретаря, представленном ЭКОСОС. Эти усилия по интеграции соответствовали глобальным тенденциям и были предприняты в контексте осуществляемого процесса реформирования Организации Объединенных Наций, нацеленного на повышение эффективности помощи и "единство действий" на страновом уровне в рамках единой стратегии Организации Объединенных Наций. Они также соответствовали более широким принципам Парижской декларации о повышении эффективности внешней помощи, в которой был сделан упор на страновую приверженность и установление приоритетов.

16. В настоящее время ведется консолидация работы Секретариата Конвенции и закрепление уроков, полученных в ходе экспериментального этапа. Вовлечение Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), являющейся структурой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, через координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций на страновом уровне стало стержнем осуществления Конвенции. Важную роль играют также представители ВОЗ на страновом уровне и региональные бюро ВОЗ. На этапе консолидации координация действий с региональными комиссиями ЭКОСОС, региональными банками и региональными межправительственными организациями стала важным связующим звеном между совместными оценками потребностей и последующим оказанием Сторонам содействия и обеспечением комплексов мер помощи, призванных дать им возможность выполнить их обязательства по Конвенции.

17. Стало также ясно значение двухсторонних и многосторонних механизмов оказания помощи, которые уже существуют на страновом уровне. В процессе изыскания помощи в

осуществлении Конвенции Стороны могли бы использовать эти механизмы в рамках их национальных стратегий в области развития и здравоохранения. В ходе пилотного этапа оценок потребностей также выяснилось, что хотя в странах, участвовавших в эксперименте, существовал чрезвычайно высокий уровень политической приверженности осуществлению Конвенции, их усилия по разработке мер по обеспечению соблюдения Конвенции срывались из-за отсутствия технической и финансовой поддержки.

18. Секретариат Конвенции также приступил к координации деятельности с несколькими другими международными межправительственными и региональными организациями и органами, например Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Международной организацией труда, Всемирной таможенной организацией и Международным агентством по изучению раковых заболеваний. При этом ставилась цель удовлетворить потребности, связанные с различными процессами и инструментами договора, например руководящими принципами по осуществлению Конвенции, которые в настоящее время разрабатываются или принимаются Конференцией Сторон, переговорами по протоколу о незаконной торговле табачными изделиями и механизмами представления отчетности в соответствии с Конвенцией. На четвертой сессии Конференции Сторон будет представлена обновленная информация о текущей работе по координации деятельности с несколькими межправительственными организациями, аккредитованными на Конференции Сторон в качестве наблюдателей.

Выводы

19. Осознание растущей угрозы глобальной табачной эпидемии и ее опустошительных последствий для развития здравоохранения побудило правительства разработать в начале 1990-х годов многосекторальные ответные меры. В серии докладов Генерального секретаря и в последующих резолюциях отразилось ощущение неотложности, которое испытывали государства - члены Организации Объединенных Наций. Создание специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака стало ясным отражением решимости государств-членов и системы Организации Объединенных Наций комплексно реагировать на табачную эпидемию в рамках общесистемного механизма.

20. Такое развитие событий и последующее принятие и вступление в силу РКБТ ВОЗ подтвердили и усилили потребность в многосекторальных механизмах оказания помощи и в оперативной поддержке, которые были необходимы для осуществления Конвенции на страновом уровне. Сеть Организации Объединенных Наций в области развития, возглавляемая ПРООН, играет ключевую роль в осуществлении Конвенции, как это стало очевидно в ходе пилотного этапа совместной оценки потребностей. В то же время важная роль Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака была вновь отражена в самом последнем докладе Генерального секретаря и последующей резолюции ЭКОСОС, которая призывает провести специальное совещание этой Целевой группы и подготовить по нему доклад для Совета.

21. Работа Секретариата Конвенции и опыт, приобретенный в ходе пилотного этапа оценки потребностей, продемонстрировали потенциал международных, региональных и

иных органов, ведущих активную работу в этой области, например двусторонних учреждений в области развития и региональных организаций в укреплении связи между РКБТ ВОЗ и глобальной повесткой дня в области развития, включая достижения Целей тысячелетия в области развития. Анализ механизмов и партнеров по оказанию помощи на страновом уровне, проведенный в ходе пилотного этапа оценки потребностей, ясно указывает на важность координации деятельности между партнерами в области развития в интересах оказания Сторонам действенной помощи в совершенствовании и интегрировании осуществления РКБТ ВОЗ в национальные стратегии в области развития и здравоохранения. Этот факт также получил подтверждение со стороны участвующих учреждений Специальной межправительственной целевой группы по борьбе против табака на ее совещании в феврале 2010 года.

22. В соответствии со Статьей 24.3(е) Конвенции, Конференция Сторон, возможно, пожелает дать Секретариату Конвенции дальнейшие руководящие указания относительно координации деятельности с компетентными международными и региональными межправительственными организациями и другими органами. В частности, в работе Секретариата на этом направлении можно было бы предусмотреть следующее:

- дальнейшее развитие и расширение взаимодействия с механизмом и органами Организации Объединенных Наций в области развития, в частности с ЭКОСОС, региональными комиссиями ЭКОСОС и ПРООН;
- активное участие в созыве специального совещания Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака, проведение которого было рекомендовано в докладе Генерального секретаря за 2010 г. и в последующей резолюции ЭКОСОС;
- изучение возможностей и дальнейшая разработка таблицы с потенциальными областями сотрудничества с международными организациями и органами в сотрудничестве с членами Целевой группы и другими компетентными международными и региональными межправительственными организациями и партнерами по развитию;
- представление доклада о прогрессе, достигнутом в этой области, Конференции Сторон на ее следующей сессии.

ДЕЙСТВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

23. Конференция Сторон предлагается принять настоящий доклад к сведению и сформулировать дальнейшие руководящие указания в области сотрудничества с международными организациями и органами в соответствии со Статьями 23(g), 24(е) и 25 Конвенции.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**ЧЛЕНЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОЙ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА**

Департамент по экономическим и социальным вопросам
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
Международная организация гражданской авиации
Международная организация труда
Международный валютный фонд
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов
Секретариат Рамочной конвенции Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака
Детский фонд Организации Объединенных Наций
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
Программа развития Организации Объединенных Наций
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
Фонд Организации Объединенных Наций для международного партнерства
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению
Всемирный банк
Всемирная таможенная организация
Всемирная организация здравоохранения
Всемирная организация интеллектуальной собственности
Всемирная торговая организация

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, АККРЕДИТОВАННЫЕ НА
КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН В КАЧЕСТВЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**

Африканский союз
Секретариат Карибского сообщества
Южноамериканский общий рынок
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
Международное агентство по атомной энергии
Международная организация гражданской обороны
Международная организация по миграции
Международный союз электросвязи
Лига арабских государств
Международная организация франкофонии
Организация Исламской конференции
Секретариат Тихоокеанского сообщества
Организация Объединенных Наций
Детский фонд Организации Объединенных Наций
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
Институт Организации Объединенных Наций по обучению и научным исследованиям
Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
Всемирный банк
Всемирная таможенная организация
Всемирная торговая организация

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

**ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА С МЕЖДУНАРОДНЫМИ
И РЕГИОНАЛЬНЫМИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ
И ДРУГИМИ ОРГАНАМИ В ЦЕЛЯХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РКБТ ВОЗ¹**

1. Международные межправительственные организации, аккредитованные на Конференции Сторон в качестве наблюдателей

Название организации	Область потенциального сотрудничества ²
1. Африканский союз (АС)	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в региональные и многосекторальные программы среди государств - членов Африканского союза, которые также являются Сторонами Конвенции
2. Секретариат Карибского сообщества (КАРИКОМ)	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в региональные и многосекторальные программы среди государств - членов КАРИКОМ, которые также являются Сторонами Конвенции
3. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)	<ul style="list-style-type: none"> • Диверсификация культур и альтернативные культуры для фермеров, выращивающих табак (Статья 17)
4. Международная организация гражданской обороны	<ul style="list-style-type: none"> • Защита от воздействия табачного дыма (Статья 8)
5. Международная организация труда (МОТ)	<ul style="list-style-type: none"> • Защита от воздействия табачного дыма на рабочем месте (Статья 8) • Занятость и альтернативные средства к существованию (Статья 17)
6. Международная организация по миграции (МОМ)	<ul style="list-style-type: none"> • Защита от воздействия табачного дыма (Статья 8) • Ограждение несовершеннолетних от потребления табачных изделий и их участия в канале поставок табачных изделий (Статья 16)
7. Международный союз электросвязи (МСЭ)	<ul style="list-style-type: none"> • Вопросы рекламы, стимулирования продажи и спонсорства (Статья 13) • Введение запрета/ограничений на продажу табака через Интернет и с использованием других возникающих каналов телекоммуникаций (Статья 15, Статья 16)
8. Лига арабских государств	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие осуществлению РКБТ ВОЗ среди государств - членов Арабской лиги, которые также являются Сторонами Конвенции
9. Международная организация франкофонии	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие осуществлению РКБТ ВОЗ среди членов организации, которые также являются Сторонами Конвенции
10. Организация Исламской конференции (ОИК)	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие осуществлению РКБТ ВОЗ среди членов этой организации, которые также являются Сторонами Конвенции

¹ Области сотрудничества указаны в индикативном порядке и будут уточнены в свете руководящих указаний, которые ожидаются от Конференции Сторон на ее четвертой сессии.

Название организации	Область потенциального сотрудничества ²
11. Секретариат Тихоокеанского сообщества	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие отражению РКБТ ВОЗ в региональных и многосекторальных программах среди членов Тихоокеанского сообщества, которые также являются Сторонами Конвенции
12. Южноамериканский общий рынок (МЕРКОСУР)	<ul style="list-style-type: none"> • Содействие отражению РКБТ ВОЗ в региональных и многосекторальных программах среди государств - членов МЕРКОСУР, которые также являются Сторонами Конвенции
13. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)	<ul style="list-style-type: none"> • Защита от воздействия табачного дыма (Статья 8) • Обучение, подготовка кадров и информирование общественности в целях усиления мер по осуществлению и соблюдению РКБТ ВОЗ (Статья 12) • Прекращение употребления табачных изделий путем оказания поддержки системам здравоохранения (Статья 14) • Ограждение несовершеннолетних от потребления табачных изделий и участия в канале поставок табачных изделий (Статья 16)
14. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)	<ul style="list-style-type: none"> • Занятость и альтернативные средства к существованию (Статья 17) • Охрана окружающей среды и здоровья (Статья 18) • Научно-техническое сотрудничество и передача информации (Статьи 20–22) • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в программу этой организации в области развития
15. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка школьных учебных программ по борьбе против табака (Статья 12) • Научно-техническое сотрудничество и передача информации особенно в связи с обучением и научными исследованиями (Статьи 20–22)
16. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)	<ul style="list-style-type: none"> • Диверсификация культур и альтернативные культуры для фермеров, выращивающих табак (Статья 17) • Предупреждение неустойчивых и опасных для окружающей среды методов выращивания табака и производства табачных изделий (Статья 18) • Международная практика в области ответственности (Статья 19) • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в программу этой организации в области развития
17. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ)	<ul style="list-style-type: none"> • Защита от воздействия вторичного дыма (Статья 8)

Название организации	Область потенциального сотрудничества ²
18. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение поддержки в связи с альтернативной индустриальной деятельностью и самостоятельной занятостью лицам, выращивающим табак, и работникам табачной промышленности, производящим табачные изделия (Статья 17) • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в программу этой организации в области развития
19. Институт Организации Объединенных Наций по обучению и научным исследованиям (ЮНИТАР)	<ul style="list-style-type: none"> • Научно-техническое сотрудничество и передача информации, а также укрепление потенциала с помощью подготовки кадров и семинаров (Статьи 20–22)
20. Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению (ЮНФПА)	<ul style="list-style-type: none"> • Предупреждение воздействия табачного дыма, особенно на женщин, детей и подростков (Статья 8) • Прекращение употребления табачных изделий путем оказания поддержки системам здравоохранения (Статья 14) • Научно-техническое сотрудничество и передача информации (Статьи 20–22) • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в программу этой организации в области развития
21. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)	<ul style="list-style-type: none"> • План действий по содействию осуществлению мер РКБТ ВОЗ в региональном контексте
22. Всемирный банк	<ul style="list-style-type: none"> • Меры политики в области налогообложения и ценообразования в борьбе против табака (Статья 6) • Занятость и альтернативные средства к существованию (Статья 17) • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в программу этой организации в области развития
23. Всемирная таможенная организация (ВТО)	<ul style="list-style-type: none"> • Незаконная торговля табачными изделиями (Статья 15) • Научно-техническое сотрудничество и передача информации (Статьи 20–22)
24. Всемирная торговая организация (ВТО)	<ul style="list-style-type: none"> • Вопросы незаконной торговли, а также другие вопросы, включая права интеллектуальной собственности или поддельные изделия (Статья 15)

² Помимо упомянутых конкретных областей, общей потенциальной областью сотрудничества со всеми указанными организациями будет являться повышение информированности и информационно-разъяснительная работа по осуществлению Конвенции на национальном и международном уровнях.

2. Члены Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака¹

Название организации	Область потенциального сотрудничества
1. Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (DESA)	<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление РКБТ ВОЗ под эгидой Рамочной программы Организации Объединенных Наций по содействию развитию • Координация работы учреждений Организации Объединенных Наций в области развития и поддержка работы Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака в рамках ЭКОСОС
2. Международная организация гражданской авиации (ИКАО)	<ul style="list-style-type: none"> • Эффективное осуществление в секторе авиации политики обеспечения бездымной среды (Статья 8)
3. Международный валютный фонд (МВФ)	<ul style="list-style-type: none"> • Экономические реформы, включая здравоохранение и учет аспекта здравоохранения в борьбе против табака (Статья 6) • Обеспечение альтернативной занятости и средств к существованию (Статья 17)
4. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)	<ul style="list-style-type: none"> • Защита от воздействия табачного дыма с позиций принципа "здоровье как право человека" (Статья 8) • Осуществление РКБТ ВОЗ с позиций принципа "здоровье как право человека" (Статья 12)
5. Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов	<ul style="list-style-type: none"> • План действий по осуществлению мер РКБТ ВОЗ среди коренных народов/групп населения
6. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ)	<ul style="list-style-type: none"> • Информирование и информационно-разъяснительная работа по осуществлению РКБТ ВОЗ и ее интегрирование в программу ЮНИФЕМ и его меры политики в отношении гендера, женщин и табака • Содействие интегрированию РКБТ ВОЗ в программу ЮНИФЕМ в области развития
7. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	<ul style="list-style-type: none"> • Осуществление РКБТ ВОЗ в рамках "единства действий Организации Объединенных Наций" на страновом уровне и ее интегрирование в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по содействию развитию

¹ Следующие организации являются членами Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака и также аккредитованы на Конференции Сторон в качестве наблюдателей, будучи перечислены в перечне первой категории: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация труда, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению, Всемирный банк, Всемирная таможенная организация, Всемирная торговая организация.

Название организации	Область потенциального сотрудничества
8. Фонд Организации Объединенных Наций для международного партнерства	<ul style="list-style-type: none">• Мобилизация ресурсов для РКБТ ВОЗ и оказание поддержки в ее осуществлении (Статья 26)
9. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК)	<ul style="list-style-type: none">• Обмен информацией и укрепление потенциала в связи с ликвидацией незаконной торговли табачными изделиями (Статья 15)• Альтернативные культуры и средства к существованию (Статья 17)
10. Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)	<ul style="list-style-type: none">• Вопросы, относящиеся к правам интеллектуальной собственности и подделке (Статья 15)

= = =